

# FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

POSTADRESSE: FISKETS GANG, FISKERIDIREKTORATET, RÅDSTUPLASS 10, BERGEN

Telefon: 30 300. Telegr. adr.: Fiskenytt. — Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder, ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69181, eller på bankgirokonto 15152/82 og 31938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang. Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

## Nr. 3

17. JANUAR

1963

49. ÅRGANG

## AV INNHOLDET I DETTE NR.:

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 31. desember 1962 .....	Side	27
Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov .....	«	28
Småsild- og feitsildtokt med F/F «G. O. Sars» i tiden 18. oktober til 7. november 1962 .....	«	31
Mengde- og verdiutbytte av det norske fisket i okt. 1962 og januar—oktober 1962 .....	«	34

## Fiskerioversikt for uken som endte 12. januar 1963

Fisket kom straks i gang etter streikens avslutning den 10. januar. I Nord-Norge var imidlertid værforholdene til dels dårlige og de ilandbrakte fiskemengder ble små. I Møreområde er seifisket med garn kommet i gang med til dels gode fangster. Båter fra Sogn og Fjordane har søkt etter hå langt vestover i havet uten synderlig suksess. I de sørlige områder er de vanlige fiskerier i gang igjen og har gitt bra utbytte. Feitsild- og småsildfisket har gitt en del utbytte for Salten-Helgeland og spredte fangster sørover mot Bergenskanten. Trålfisket utfor sørvestkysten har gitt gode fangster av sild og øyepål.

### Fisk m.v. utenom sild og øyepål.

*Finnmark:* Det meldes om dårlig vær. Imidlertid leverte en del mindre båter fangster som tilsammen utgjorde 50 tonn. Det ble innbrakt 34,3 tonn torsk, 7 tonn hyse, 0,2 tonn sei, 1,3 tonn brosme, 6,8 tonn kveite, 0,2 tonn flyndre og 0,2 tonn uer. Leverutbyttet utgjorde 26 hl og tranpartiet 7 hl. Båtantallet var 31, hvorav 22 motorbåter og 9 mindre båter med tilsammen 102 mann.

*Troms:* Ukefangsten her oppgis til 10,5, hvorav 2,8 tonn brosme, 7,7 tonn kveite.

*Vesterålen:* Fra Bø meldes det at *skreifisket* er begynt og at utsiktene er bra. Det har vært tatt opp til 1400 kg i en trekning. Været var dårlig og noe seifiske forekom det ikke. Andenes melder om 3 fangster i uken på tilsammen 5 tonn, hvorav 2 tonn skrei og 3 tonn sei.

*Levendefisk:* Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 10 tonn lev. torsk, til Bergen også 10 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 2 tonn lev. torsk og fra Hordaland 2,5 tonn torsk og 0,5 tonn småsei.

*Møre og Romsdal:* Fra Nordmøre meldes det at seifisket på Haltenbanken med garn etter storsei er begynt. Det meldes at en båt kom til Kristiansund N lørdag med 5 tonn og at fem fangster på 30 tonn er blitt levert i Rørвик. Sunnmøre og Romsdal melder at distriktets båter har tatt fatt med seifisket på

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 12. jan. 1963**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	—	—	—	—	—	—	—
Loddetorsk.	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk	35	32	1	—	2	—	—
Hyse .....	7	6	—	—	1	—	—
Sei .....	—	—	—	—	—	—	—
Brosme.....	1	—	—	—	1	—	—
Kveite .....	7	7	—	—	—	—	—
Blåkveite...	—	—	—	—	—	—	—
Flyndre .....	—	—	—	—	—	—	—
Uer .....	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit .....	—	—	—	—	—	—	—
Reker .....	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1 50	45	1	—	4	—	—
« pr. 13/1-62	1 683	1 476	—	60	146	—	1
« pr. 14/1-61	3 600	2 419	—	656	525	—	—

<sup>1</sup> Lever 26 hl, tran 7 hl.

Haltenbanken og på felt utfor Sunnmøre—Svatungane, Mebotn med flere. Det har til dels vært tatt gode fangster. I uken ble det innbrakt 162,5 tonn fisk, hvorav 41,5 tonn torsk, 99 tonn sei, 3 tonn lyr, 14 tonn hyse og 5 tonn diverse.

*Sogn og Fjordane:* En enkelt båt kom til Måløy fra Svatungane med 20 tonn sei. En rekke båter søkte etter hå fra kysten vestover til Flugga, men fant svært lite fisk. Ukefangsten oppgis til 87,8 tonn, hvorav 24 tonn sei, 2,1 tonn lange, 2,8 tonn brosmme, 57,8 tonn hå og 1,1 tonn skate. For tiden befinner noen båter seg ved Sulisker, hvor det er en del hå, men til dels småfallen.

*Hordaland:* Inklusive omtalte 3 tonn levende fisk ble ukefangsten 22 tonn. Av sløyd fisk ble det brakt inn 8 tonn sei og lyr, 2 tonn torsk, 1 tonn lange og brosmme, 5 tonn hå, 1 tonn diverse fisk, og av skalldyr 2 tonn reker.

*Rogaland:* Det ble i ukens løp innbrakt 61 tonn fisk, hvorav 11 tonn levende og 50 tonn sløyd fisk, alt til konsum.

*Skagerakkysten:* Det gikk forholdsvis bra med fisket på de få fangst dagene i uken. Utbyttet ble på 60 tonn fisk.

*Oslofjorden:* Fjordfisk melder at drivis og andre isvansker legger betraktelige hindringer i veien for

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar—12. jan. 1963**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	—	—	—	—	—	—
Annen torsk	—	—	—	—	—	—
Sei .....	—	—	—	—	—	—
Brosme .....	3	—	—	—	3	—
Hyse .....	—	—	—	—	—	—
Kveite .....	8	8	—	—	—	—
Blåkveite ..	—	—	—	—	—	—
Flyndre .....	—	—	—	—	—	—
Uer .....	—	—	—	—	—	—
Steinbit .....	—	—	—	—	—	—
Størje .....	—	—	—	—	—	—
Pigghå .....	—	—	—	—	—	—
Annen .....	—	—	—	—	—	—
Reker .....	—	—	—	—	—	—
I alt	11	8	—	—	3	—
« pr. 13/1-62	180	122	—	1	56	1
« pr. 14/1-61	323	225	—	—	95	3

fisket i distriktet. Av fisk ble det derfor i uken bare innbrakt 0,4 tonn.

*Skalldyr:* Av reker hadde Fjordfisk 3,2 tonn kokte og 1,8 tonn rå, Skagerakfisk 30 og 25 tonn og Rogaland 17 og 8 tonn, samt Hordaland 2 tonn kokte. Rogaland melder også å ha hatt 2 tonn hummer.

**Sild og øyepål.**

*Feitsild- og småsildfisket:* I Nord-Norge foregikk det i uken litt sildefiske i Nordland, hvor det for Salten—Helgeland ble anmeldt fisket 6064 hl, hvori inngår mest feitsildblanding, men også litt småsild og mussa.

I Nord-Trøndelag ble det med landnot stengt en del mussa.

Distriktet Buholmsråsa—Stad hadde ukefangst på 883 hl småsild, hvorav benyttet til hermetikk 611 hl og til dyrefór 272 hl. Av fangsten ble 710 hl fisket på Nordmøre og resten i Sør-Trøndelag.

Sør for Stad foregikk det bra mussafiske i Sunnfjord (Askvoll) og Sogn. Ukefangsten ble på 6600 hektoliter.

*Trålfisket fra vest- og sørvestkysthavner:* En hadde et kort glimt av godt trålfiske utfor sørvest-

Foreløpige oppgaver over fisk omsatt av Norges Råfisklag pr. 31. desember 1962.<sup>1</sup>

Distrikter (prissoner)	Råfisk pr. 31/12 1962						Råfisk pr. 31/12-1961	Sjøtilvirket fisk pr. 31/12—1962	
	Fersk	Frysing	Henging	Saltning	Oppmaling	I alt		Tørrfisk	Saltfisk
	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
Varanger, Vardø og Tana sorenskriverier av Finnmark fylke (IA) .....	16 064	25 516	17 984	2 319	1 580	63 463	84 989	138	16
Hammerfest og Alta sorenskriverier av Finnmark fylke, Lyngen, Malangen og Senja sorenskriverier av Troms fylke og den del av Trondenes som ligger i Senja (IB og IC) .....	8 933	52 979	32 898	12 028	1 929	108 767	107 254	1 332	8
Resten av Troms fylke og Nordland unntatt Brønnøy sorenskriveri (IIA, IIB og III) .....	13 108	21 234	40 533	14 329	431	89 635	95 034	718	64
Brønnøy sorenskriveri av Nordland fylke, Trøndelag (IVA og IVB) .....	3 870	2 467	9 261	368	459	16 425	14 077	464	393
Nordmøre (VA) .....	2 590	2 298	4 646	1 058	37	10 629	8 659	50	1 128
I alt 1962 .....	44 565	104 494	105 322	30 102	4 436	288 919	×	2 702	1 609
I alt 1961 .....	59 393	67 585	146 347	34 387	2 301	×	310 013	2 450	4 555

<sup>1</sup> Oppgitt av Norges Råfisklag. Omfatter ikke biprodukter. Tallene er foreløpige. De er basert på ukeoppgaver som kjøperne har sendt inn til laget innen en uke etter det tidspunkt som gjelder for oppgaven.

kysten på årets siste dager. Da flåten kom ut igjen 10. januar viste det seg at fangstmulighetene fortsatt var gode, og det har foregått livlig fiske både etter sild og øyepål. Det ble fisket på Revet utfor Egersund, på Paxbanken, Fladen og andre felt. Egersund melder at det dertil kom inn en rekke reke-trålere og andre trålere med 5952 hl øyepål. Dessuten kom et parlag inn med 900 halvkasser sild, som ble solgt til frysing for agn. I Stavanger leverte et parlag 1200 ks. sild, i Haugesund og Skudenes 5 parlag 7270 ks. sild og 200 ks. makrell, i Øklands-våg 1 parlag 3000 ks., og i Bergen 3 parlag 6050 kasser sild. Haugesundsdistriktet hadde dessuten atskillig øyepål, men oversikt over denne forelå ikke.

På Romsdalskysten ble det innbrakt 180 hl øyepål.

## Summary.

After settling of the fishermen's strike on January 10th the operations were immediately resumed.

In North Norway the weather was unfavourable and only inshore and small boat catches were landed. Thus the Finnmark landings amounted only to 50 tons of demersal fish and the Troms landings to 10 tons.

On the Haltenbank and on several grounds off Sunnmøre the fishermen have started the traditional saithe fishing with nets which has been partly

successful. The Sunnmøre and Romsdal landings of 162,5 tons included thus 41,5 tons of cod and 99 tons of saithe.

The Sogn og Fjordane boats were in search of dogfish from the coast westwards to Flugga, but had very little success. It is, however, reported that some boats have been more successful off Sulisker. The Sogn og Fjordane landings of 88 tons included 24 tons of saithe and 58 tons of dogfish and minor quantities of other fish species.

The southwestern and southern districts had satisfactory landings of fish and especially of prawn. In the Oslofjord area the fishing was partly hampered by drift ice.

About 6000 hectolitres of fat- and small herring were taken in Nordland along the Helgeland coast. In Sunnfjord and in Sogn 6600 hectolitres of "mussa" were caught.

Good trawl catches of herring were taken on the Reef off Egersund and the landings at Egersund, Haugesund and Bergen, amounting to 18 420 boxes (of 50 klls), were sold for fresh export, salting and freezing for bait. In addition Egersund and Haugesund had good landings of Norway pout for reduction.

## K. & J. SÆTVEIT A.S. - BERGEN

Telefonsentral 19627 Telegramadr. «Kittels»  
Engrosomsetning og eksport av sild og fisk  
Spesialitet i sesongen: Laks og ørret

## Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov.

*Fredning mot bruk av snurpenot på visse områder i Nordmøre.*

1. *Bunnen av Battenfjorden i Øre herred.*
2. *Lindvågen og Kråksundet i Tustna herred.*
3. *Tømmervåg og Jørgenvåg i Tustna herred.*

I medhold av § 26 i lov om sild- og brislingfiskeriene av 25. juni 1937 og kgl. resolusjon av 3. desember 1937 har Fiskeridepartementet 31. desember 1962 bestemt:

### I.

I tiden fra og med 1. mai til og med 30. september er det forbudt å nytte sildesnurpenot i følgende områder i Nordmøre:

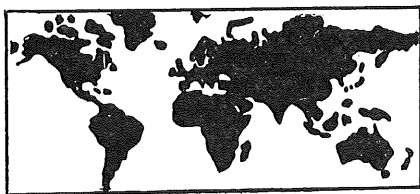
1. *Battenfjorden.* Øre herred, sjøkart nr. 35, innenfor en rett linje trukket fra Løvoldnes til Solenes.
2. *Lindvågen og Kråksundet.* Tustna herred, sjøkart nr. 36, innenfor en linje trukket fra Lindvågodden til nordvestlige pynt av Bjørnskotøya og derfra til østre punkt av Hestøya.
3. *Tømmervåg og Jørgenvåg.* Tustna herred, sjøkart nr. 35, innenfor en linje fra kabelhuset på sørsiden av Golma til østsiden av Fårøya, derfra i sydøstlig retning over nordpynten av Kråkøya og varde utfor Jørgenvåg til varde på Vombusskjæret.

### II.

Overtredelse av dette forbud straffes med bøter. Ulovlig fangst eller fangstens verdi, samt ulovlig brukt redskap kan inndras til fordel for statskassen.

### III.

Disse bestemmelser trer i kraft fra og med 1. mai 1963 og gjelder til 30. september 1964.



Ut-  
landet

### Maine-sardiner.

Av novemberutgaven av «Fishing Gazette» fremgår det, at produksjonen av hermetiske Maine-sardiner den 6. oktober manglet 2000 kasser på å ha nådd 2 millioner. De sammenliknende tall på samme tidspunkt i 1961 og 1960 var henholdsvis 536 000 og 1 758 000 kasser.

Samtidig meddeles det, at de fleste hermetikkfabrikker hadde innstillet driften, til tross for at pakningssesongen var blitt forlenget til 1. januar.

Prisen på Maine-sardiner ligger 10 prosent lavere enn for et år siden.

«Fishing Gazette» refererer også uttalelser av direktøren for et hermetikkompani med fabrikker i Prospect Harbor, Yar-

mouth, Portland, Belfast, Bath og Southwest Harbour, herr Calvin Stinson, i hvilke han foreslo fabrikkene å drive for fullt så lenge som mulig. Stinson mente at sardinfabrikkene i Maine kan konkurrere med utlandet, dersom de bygger seg opp reservelagre. «Konsumentene foretrekker Maine-sardiner fremfor importerte», sa han. For å holde markedet må vi derfor ha en reserve, som kan sørge for forsyningene i magre produksjonsår. Vi bør operere på basis av den gamle bibelske teori om å legge unna til de sju magre år gjennom de sju fete.» Stinson sa, at årets gode forsyninger av råstoff ville sette hans fabrikk i stand til å pakke inntil 600 000 kasser. «Hvis vi opprettholder en god reservebeholdning, holder uendrede priser og unngår enhver form for panikk, kan vi ikke tape», sa han.

### Sildefisket i vestsjøske farvann.

Fra «The Fishing News» av 28. desember noterer en seg at det har foregått sildefiske fra Oban, Mallaig, Gairloch, Stornoway og Lochboisdale i november, som for denne måned å være ga rekordutbytte, nemlig 99 000 crans. Det gikk bra med avsetningen. Grossistene tok hele det store kvantum, og alle grener av næringen hadde hatt god fortjeneste av det uvanlige fiske. Ising av silden til Tyskland og Holland hadde hatt sin store betydning og varen ble godt mottatt på disse markeder, som i 1962 hadde hatt mindre forsyninger enn ønskelig av Nordsjøsild.

### Svensk tilbakeblikk på 1962.

Lederartikkelen i «Svenska Västskustfiskaren» nr. 24 (15. desember) er et tilbakeblikk på 1962. «I 1962 har vestkystens fiskere», skrives det, «fulgt med i de internasjonale handelspolitiske hendelser som aldri før, og det store spørsmål har vært: Kommer vi til å bli tilsluttet EEC eller ikke? Sildefisket er vårt uten sammenlikning viktigste fiske og det er 80 % basert på eksport. De største utenlandsmarkedene finnes innenfor EEC-området og fra fiskerstanden er det et ønske, at vi på en eller annen måte kan tilsluttes dette marked. Hvordan det blir med dette er det ennå ingen som vet, og myndighetene synes ikke å være særskilt tilbøyelige til å bringe spørsmålet frem til hurtig løsning».

Om forløpne års fiske, skrives det: «Når dette skrives er det ennå for tidlig å gi nøyaktige tall for resultatet av årets fiske. Når det gjelder de viktigste fangstobjektene — silden, brislingen og reken — kan vi imidlertid gjøre visse sammenlikninger med foregående år. Sild og brisling ser ut til å ta av, mens reker viser kraftig fangstøkning. Til 10. november i år var det innbrakt 4656 tonn kokte og rå reker, mens de ilandførte kvanta samme tid i 1961 lå på 3477 tonn. Økningen beror for det meste på den større innsatsen i fisket.»

«Når det gjelder sildefisket kan vi vise meget merkelige tall vedrørende omsetningen. De danske havnene Hirtshals og Skagen har alltid vært meget attraktive landingssteder, men i år har salget der slått alle rekorder. I løpet av årets 10 første måneder i 1961 ble det landet 37 192 tonn i Danmark og det var omtrent tredjeparten av hele den svenske sildefangsten. I

<b>N. ANTHONISEN &amp; CO.</b>	
ETABL. 1868	Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
<b>BERGEN</b>	Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
TLF. 13 307	Store fryserom. Dypfrysing.

samme tidsrom i 1962 sprang imidlertid tallene opp i 67 015 tonn og det er ca. to tredjedeler av hele fangsten. I Sverige og utlandet for øvrig ble det i samme tidsrom landet 33 352 tonn.

Av disse tall fremgår det, at det i beretningstiden i 1962 ble fanget i alt ca. 100 000 tonn eller om lag 1000 tonn mindre enn i samme periode av 1961. I november ble det imidlertid levert store kvanta svenskfanget sild i Danmark, og det kan vel tenkes at den samlede sildefangst blir like stor som i 1961».

Om fornyelsen av den vestsvenske fiskeflåten skrives det:

«Den opprustning og fornyelse av den vestsvenske fiskeflåten, som var særskilt merkbar i 1960 og 1961 synes å ha vært mindre intensiv. I 1961 ble vestkystflåten tilført 59 nybyggede fiskefartøyer, hvorav 33 bygget i stål, mens antallet nybyggede i år stoppet ved 33, hvorav 15 stålfartøyer. Om en regner med at en moderne ståltråler i dag koster omkring 750 000 kroner (svenske) forstår en hvilke enorme investeringer yrkesfiskerne må gjøre nå for tiden. Dessverre kan de heller ikke påregne stor støtte fra almen kapital, da årets fiskerilån fra staten bare har gått ut med 64 000 kroner pr. båt.»

### Det nederlandske sildefiske.

I uken som endte 31. desember ble det i nederlandske havner innbrakt 9766 tnr. saltet nordsjøisild mot 2379 tnr. samme uke i 1961. Siden fiskets begynnelse har det vært landet 104 409 tnr. matjessild, 130 074 tnr. fullsild, 207 775 tnr. rundsaltet sild og 7026 tnr. tomsild — tilsammen 449 284 tønner mot 636 009 tnr. i 1961.

### Første fiskefartøy bygd med federal-bidrag i USA.

«Dersom De er en fiskekipper som Thomas B. Larsen fra New Bedford, Mass., og trenger et nytt fiskefartøy, er det mulig at United States vil hjelpe Dem til å bygge det. Det er faktisk slik at alle US-borgere nå kan søke Innenriksministeriet om støtte til bygging av fiskefartøy. Men fartøyet, eieren og fisket det skal brukes til må oppfylle visse krav. Larsen er den første i landet som har oppfylt alle betingelser, og motorfiskefartøyet «Venus» er resultatet», skriver «Fishing Gazette» (novemberutgave) som innledning til en omtale av det nye fartøy.

Det er gitt adgang til bygging av fiskefartøyer med støtte fra federaladministrasjonen under Public Law 86-516 vedtatt av kongressen den 12. juni 1960. Formålet med loven er å utjevne urimeligheter som voldes hjemlige fiskere på grunn av utenlandsk konkurranse. Det er et faktum at byggingkostnadene for fiskefartøyer ligger 40 til 50 prosent lavere i en del fremmede land enn i USA. Imidlertid er det forbudt å anskaffe fartøyer bygget i utlandet til bruk i de hjemlige fiskerier. Dessuten foregår det en meget stor import av utenlandsk fisk til lave priser. Loven gir derfor staten adgang til å betale opp til en tredjedel av et nytt fartøys kostende.

«Venus» koster nesten \$ 112 000 og regjeringen vil bidra med ca. \$ 37 000 av summen.

Søknadene fiskerne skal sende inn må inneholde uttøm-

mende opplysninger og være innsendt 90 dager før byggingen skal ta til.

Godkjennelsen beror på følgende: 1. Planer og spesifikasjoner må være avpasset til det fiske båten skal drive, og fartøyet må også høve for statens bruk under nasjonal unntakstilstand. 2. Søkerens dyktighet, erfaring og pengemidler. 3. Bevis for at fartøyet vil bety en forbedring av flåten. 4. Overenskomst om at fartøyet vil levere sine fangster i havn i U.S. 5. Borgere av US eller legalt forhyrte utlendinger må beskjefliges ombord. 6. Dokumentasjon av fartøyet under USA's lover. 7. Fartøyet må bygges ved amerikansk verft etter innhentelse av anbud på konkurransebasis.

«Venus», som er en dragger, måler 73'7" i lengde og 17' i bredde. Dybde i riss er 9'. Kjøll, spant og hud er av eik og dekket av white pine. I lugar forut er det innrettet køyer til 6 mann og i lugar akter til to mann. Hovedmotoren er en General Motors, Marine Diesel Engine på 335 HK ved 1800 r.p.m. med hydraulisk røverserings- og reduksjonsgir (2,96:1). Av deksutstyret kan nevnes en Hathaway No. 653 Special Light Heavy Model Trawl Winch med 15" tromler. I det elektroniske utstyr inngår 100 watts radiotelefonianlegg, Raytheon Radar, Modell 1700, Raytheon Depth Sounder, to Loran sett, «Furuno» depth recorder (japansk), Metal Marine Pilot med fjernstyring.

Skipper Larsen fortalte til Fishing Gazette, at forhandlingene med myndighetene hadde gått hurtig og greitt. De omtalte \$ 37 000 er et fullstendig bidrag. Kapteinen må imidlertid stå inne for og bevise at 51 pst. av hans årsfangster i fartøyets 15 års beregnede levetid, er sammensatt av bunnfisk. Han vil kunne bli ilagt \$ 2300 i mulkt, hvilket som helst år hans bunnfiskfangster blir mindre enn den fastsatte prosent.

### Utsiktene for Japans tunfiskomsetning i Europa i 1963.

I henhold til det japanske tidsskrift Suisan Tsushin av 17. desember utgjorde den japanske eksport av tunfisk til Europa i 1962 i tiden januar–november 43 195 tonn, og en antok at den i alt ville komme opp i 50 000 tonn, eller 10 000 tonn mer enn i 1961, da eksporten utgjorde 39 997 tonn. I 1963 ventes det at den japanske tunfiskeksport til Europa vil øke ytterligere, kanskje til 70 000 tonn. Denne antakelse er basert på ventet, øket etterspørsel i de land som for tiden importerer japansk tunfisk, åpning av et nytt marked i Spania, som følge av opphevelse av restriksjoner på eksport av frossen tunfisk dertil, og på sannsynligheten av at nye markeder kan åpnes for eks. i Belgia og Nederland.

For de enkelte marketers vedkommende antas utsiktene å være følgende:

Italia: Japansk tunfiskeksport dertil i 1960 utgjorde 22 000 tonn, i 1961 26 000 tonn og i 1962 over 33 000 tonn. Bearbeidingsmulighetene i Italia blir øket. Det italienske tunfiskkonsum er økende og markedsforholdene er relativt stabile. En japansk eksport i 1963 på 37 000–40 000 tonn anses for å være mulig.

Jugoslavia: Den japanske eksport i 1961 på 9400 tonn gikk noe tilbake i 1962, men ville ventelig nå 8000 tonn. Herm. tunfisk produsert i Jugoslavia eksporteres til slike land som Vest-Tyskland, hvor salgsmulighetene er store. Jugoslavia hadde midlertidig innstillet importen av frossen japansk størje, men er på ny begynt å kjøpe og betaler en god pris. Eksporten i 1963 skulle ligge mellom 10 000 og 15 000 tonn.

Tsjekkoslovakia: Den japanske eksport i 1963 utgjorde 1700 tonn, i 1962 ventelig 1000 tonn. Eksporten i 1963 ventes å bli 1000–1500 tonn. Først og fremst antas det å bli levert billigere

**O.r.sakfører T. M. HUSTAD (M. N. S.)**

LILLE GRENSEN 7, OSLO

Tlf.: 33 48 69 og 33 71 20

**Fiskerispørsmål**

tunfisk — for eks. bigeye, som nylig ble solgt til \$ 345 pr. tonn c. and f. Hamburg. Tsjekkoslovakia sies å pakke halvparten av størjen hermetisk samt røke den annen halvpart, men en ventet gradvis økning i hermetikkproduksjonen.

Frankrike: Den franske regjering ga i 1962 for første gang importlisens for tunfisk og ga adgang til import av 3500 tonn og ventet å øke importmengden i 1963 til 6000 tonn. Ifølge underretninger ville importlisensen bli utstedt etter mai måned 1963, men en fremskyndelse var mulig. Med hensyn til pris er Frankrike det beste marked for japansk tunfisk. Forventningene til Frankrike som marked for japansk albacore er derfor store.

Spania: Japansk eksport til Las Palmas, Kanariøyene er begrenset til 2000 tonn årlig. Japansk eksport til selve Spania er begrenset til tunfisk fra selve Japan uten kvantitativ begrensning. Eksportbestemmelsene ventes imidlertid å bli revidert i 1963. Skulle omlastning til selve Spania bli tillatt, ventes eksporten dertil inklusive Las Palmas å nå 5000 tonn årlig.

Tunis, Libya og Ghana: Den japanske eksport til disse land, som utgjorde 1200 tonn i 1961 og økte til 1700 tonn i 1962 ville formentlig nå 2000 tonn i 1963.

Under omtalene av utsiktene for frossen tunfisk i 1963 opplyser Suisan Tsushin også at de fire hermetikkfabrikkene i Puerto Rico vil komme i full drift i 1963, og at det til disse fire samt til et amerikansk tunfiskpakkende selskap i Maryland vil være behov for en tuna-råfiskforsyning på om lag 100 000 tonn. Etter hva det opplyses vil disse fem Amerikanske fabrikkene regne med å dekke så meget som mulig av sine tuna råfisk-behov ved kjøp fra amerikanske og europeiske fartøyer, men de kommer til å bli avhengige av japanske for hovedmengden.

Den nåværende tunfiskproduksjon i atlantiske farvann anslås til 80 000 tonn, og tidsskriftet fremholder at den atlantiske produksjon umulig kan dekke etterspørselen på tunfisk fra USA og Europa i 1963. Det tilføyes at knappheten i tunfiskforsyningene i 1963 uunngåelig vil bli forsterket hvis tilbakegangen i atlantisk tunfiskfangst fortsetter.

### Indias fiskerinæring.

#### Nytt prosjekt.

Fiskeriråd Gopinathan Pillai i det indiske landbruks- og forsyningsministerium har gitt en del nærmere opplysninger omkring en melding i «The Financial Express» for 25. november 1962 om at en offentlig korporasjon vill bli opprettet for å styrke den indiske fiskerinæring og skape bedre fiskeriprodukter.

Fiskeriråden nevnte at bakgrunnen for det planlagte prosjekt var å stimulere utenlandsk kapital til utbyggingen av den indiske fiskerinæring. Til nå hadde myndighetene håpet på at utenlandsk kapital (utstyr) kunne erverves gjennom samarbeidsavtaler mellom indiske og utenlandske private selskaper. Men det hadde gjennom flere år dessverre vist seg å være liten interesse for slike samarbeidsavtaler fra utenlandsk side. I løpet av de siste seks årene hadde en bare fått opprettet to selskaper på joint venture basis, nemlig et indisk/japansk og et indisk/amerikansk.

Ved å opprette et offentlig selskap håpet imidlertid den indiske regjering på at utenlandske selskaper ville være mer interessert i produksjonssamarbeid.

Prosjektet er kostnadsberegnet til 50 millioner rupees (75 millioner kroner), hvorav minst 51 pst. skal investeres fra indisk side. Selskapet skal — i likhet med de fleste fiskeforedlingsbedrifter — ha sitt hovedsete i Kerala. Senere vil en opprette en filial i Bombay og en på østkysten av India.

Fiskeriråden opplyste at en allerede hadde skrevet til de indiske diplomatiske stasjoner i Washington, London og Bonn for å komme i forbindelse med interesserte selskaper. Fra indisk side håpet en dog på å få den samlede utenlandske investering i form av utstyr etc. fra ett land, da det administrasjonsmessig sett nok ville være best. Med de eventuelle norske bedrifter som måtte være interessert i et produksjonssamarbeid med det planlagte selskap, ville en gjerne innlede nærmere forhandlinger, sa fiskeriråden. Men han la til at det i så fall ville være behov for en minimumsinvestering fra norsk side på 15 millioner rupees (22.5 millioner kroner).

Til slutt omtalte fiskeriråden den betydelige økning i eksport av frosne reker og andre fiskeprodukter som hadde funnet sted i de senere år. Særlig hadde eksporten til U. S. A., Canada og Australia økt meget. Blant de land som eksporterer rekeprodukter til U. S. A. kom India på syvendeplass, og verdien av fiskeeksporten til dette land utgjorde vel 8 millioner rupees i 1961, sa fiskeriråden.

### Islands torskefiskerier.

Ifølge underretning fra Fiskifjelag Islands utgjorde utbyttet av torskefiskeriene i tiden 1. januar—31. oktober tilsammen 261 502 tonn sløyd fisk med hode sammenliknet med 278 697 tonn i samme periode av 1961. Fisken er blitt anvendt på følgende måte: Eksportert iset 21 661 tonn (1961: 24 625 tonn), til filet 125 479 tonn (1961: 133 360 tonn), til stokkfisk 33 766 tonn (1961: 44 581 tonn), til salting 68 768 tonn (1961: 65 701 tonn), til fabrikker 2929 tonn (1961: 3414 tonn), til andre anvendelser 8899 tonn (1961: 7016 tonn).

### Det japanske trålfiske i Nordvest-Atlanteren.

Aio Fishing Company's tråler «Aio Maru No. 2» på 1386 brutto reg. tonn, som er det første japanske fiskefartøy som har deltatt i trålfisket i Nordvest-Atlanteren, begynte sitt fiske den 13. oktober utfor kysten av Newfoundland. Resultatene ble ikke særlig overveldende, hvilket japanerne tillegger manglende forundersøkelser. I midten av desember anløp «Aio Maru» St. Pierre for nye forsyninger og gjenoptok deretter fisket i det samme område.

### Mange skipsbyggere på jakt etter Russisk 200 mill. kroners skipsbyggingskontrakt.

«Vi venter å reise tilbake til Moskva over nyttår», sa direktør A. Prouten i Brooke Marine Limited (Lowestoft) til «The Fishing News» (4. januar), og opplyste at representanter for firmaet hadde oppholdt seg der en tid i november og desember og forhandlet om kontrakter angående bygging av nye fiskefartøyer til den russiske fiskeflåte. Representantene for Brooke Marine ble ledet av styreformann og direktør for Dowsett Holdings Co., Mr. Harry Dowsett. Mr. Dowsett var for øvrig også leder av delegasjonen som i sin tid tegnet den berømte kontrakt om bygging av 20 stortrålere til Sovjetsamveldet.

Konkurransen om ordrene på de skip av forskjellige typer, som russerne nå akter å bygge, er meget skarp og skipsbyggere fra fem land inklusive Tyskland og Japan var til stede i Moskva for å søke å sikre seg ordrene.

Alt Mr. Prouten kunne si om forhandlingene var at de fortsatte. Det antas at de kontrakter russerne nå vil slutte, kommer til å løpe opp i en sum av £ 10 mill.

# Småsild- og feitsildtokt med F/F «G. O. Sars» i tiden 18. oktober til 7. november 1962

Av Per T. Hognestad

Marinbiologisk Stasjon, Tromsø

## Deltakelse

Den vitenskapelige og tekniske stab besto av Per Hognestad, Ole Bjerke, Ingvar Hoff, Terje Monstad, Gunnleiv Sangolt og Gudmund Vestnes. Skipsfører var Dagfinn Sætre. Trålbas Arne Tjosås foresto de praktiske fiskeforsøk.

## Toktplan

1. Kartlegge utbredelsen av umoden sild i Barentshavet og på bankene utenfor Nord-Norge.
2. Samle inn prøver av sild for aldersanalyser, volum- og lengdemålinger, hvirveltellinger og mageinnhold-analyser.
3. Foreta hydrografiske observasjoner.
4. Samle inn prøver av zooplankton.
5. Eksperimentere med undervannsfotografering.

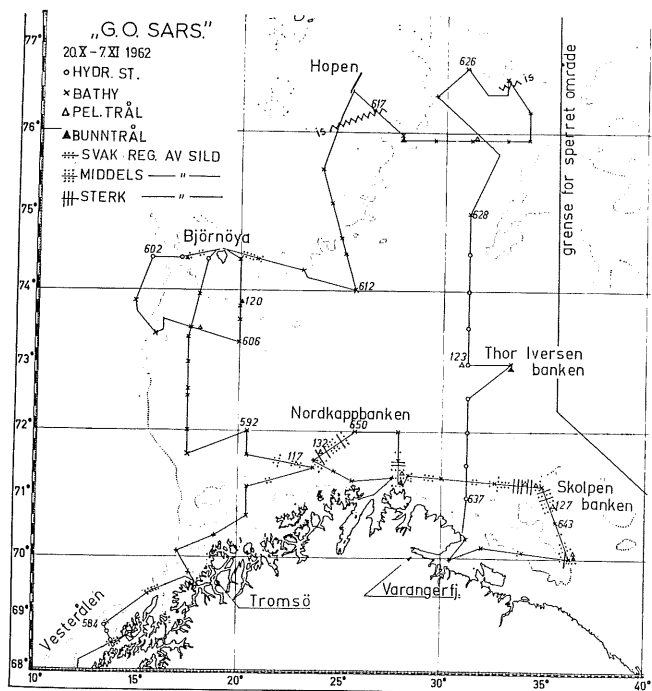


Fig. 1. F/F «G. O. Sars»s kurser og stasjonsnett i Nord-Norge og Barentshavet i oktober–november 1962. En prikk på hver side av kurslinjen svarer til svake, to prikker til spredte og strek til gode registreringer av sild, for det meste i form av stimer.

## Toktbeskrivelse

På fig. 1 er inntegnet de utgatte kurser med stasjonsnettet. «G. O. Sars» gikk fra Bergen 18. oktober. Ruten ble lagt forbi ytre Vesterålen via Eidsfjorden før anløp av Tromsø, hvor toktlederen kom ombord. Vi gikk fra Tromsø 24. oktober, to dager forsinket p. g. a. reparasjon av radar.

I tiden frem til 7. november arbeidet vi på bankområdene utenfor Nord-Norge, på Thor Iversens banken og Skolpenbanken, samt ved Bjørnøya og Hopen. Vi hadde med forsyninger og post til Bjørnøya og Hopen, men isforholdene hindret oss i å komme i land på Hopen.

Vi kom til Honningsvåg 7. november, hvor havforsker Steinar Olsen overtok fartøyet.

## Sildas fordeling

Fordelingen av silda er vist på fig. 1. Registreringene ble foretatt med to Simrad ekkolodd; 38,5 kc, styrke 7 og 30 kc. forsterkning — 15, dempnings-

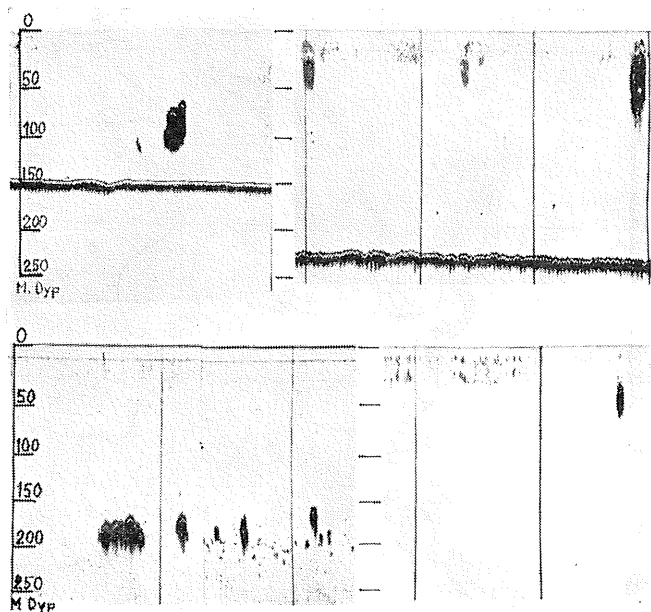


Fig. 2. Ekkogrammer av bladsildstimer. (Simrad ekkolodd, 38,5 kc, styrke 7). Øverst fra Skolpenbanken, nederst fra Nordkappbanken, til venstre om dagen, til høyre om natten.

område 50 m. Asdic ble brukt når vær- og isforhold tillot det.

Det ble ikke konstatert mussa av betydning under toktet, bortsett fra svake overflateforekomster nær Bjørnøya. Her ble mussa også påvist som mageinnhold i torsk og annen fisk ved bunnen.

Det ble registrert bladsild og feitsild på Skolpenbanken og på Nordkappbanken, således at det lengst øst var omtrent like mengder av årsklassene 1960

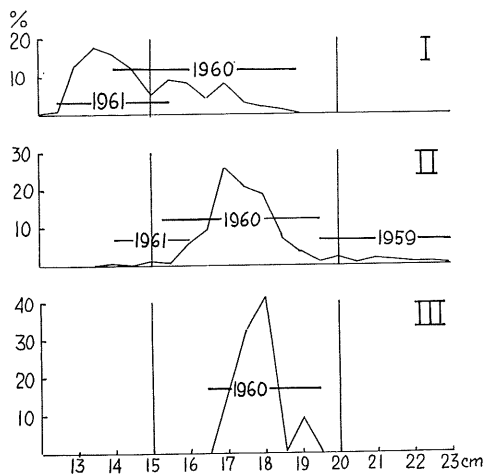


Fig. 3. Lengdefordeling av bladsild og feitsild: I — SØ-Skolpen, II — NV-Skolpen og III — 10 n.m. N av Slettnes. For hvert sted er også antydnet hvilke årsklasser som er representert.

og 1961. Lenger vest var forekomstene noe oppblandet med 1959-årsklassen.

Bladsilda sto i stimer hele døgnet. På Skolpenbanken og Nordkappbankene sto stimene i dypet eller ved bunnen om dagen og nær overflaten om natten (fig. 2).

#### Sildeprøver

Fig. 3 viser lengdefordelingen av bladsild tatt med flytetrål fra de forskjellige områder. På figuren er det antydnet hvilke årsklasser som er representert i prøvene.

Silda hadde mageinnhold, men nærmere analyser av dette foreligger ikke ennå.

#### Hydrografi

Fig. 4 viser temperaturforholdene i 0 og 50 m i det undersøkte område. Temperaturen var jevnt over 2°C lavere i overflaten enn i september 1962 (Dragesund 1962).

#### Zooplankton

På en del stasjoner ble det tatt planktontrekk med Juday-håv fra bunnen til 50 m og fra 50–0 m. Prøvene vil bli bearbeidet sammen med de prøver som ble samlet inn under «G. O. Sars»s tokt i september (Dragesund 1962).

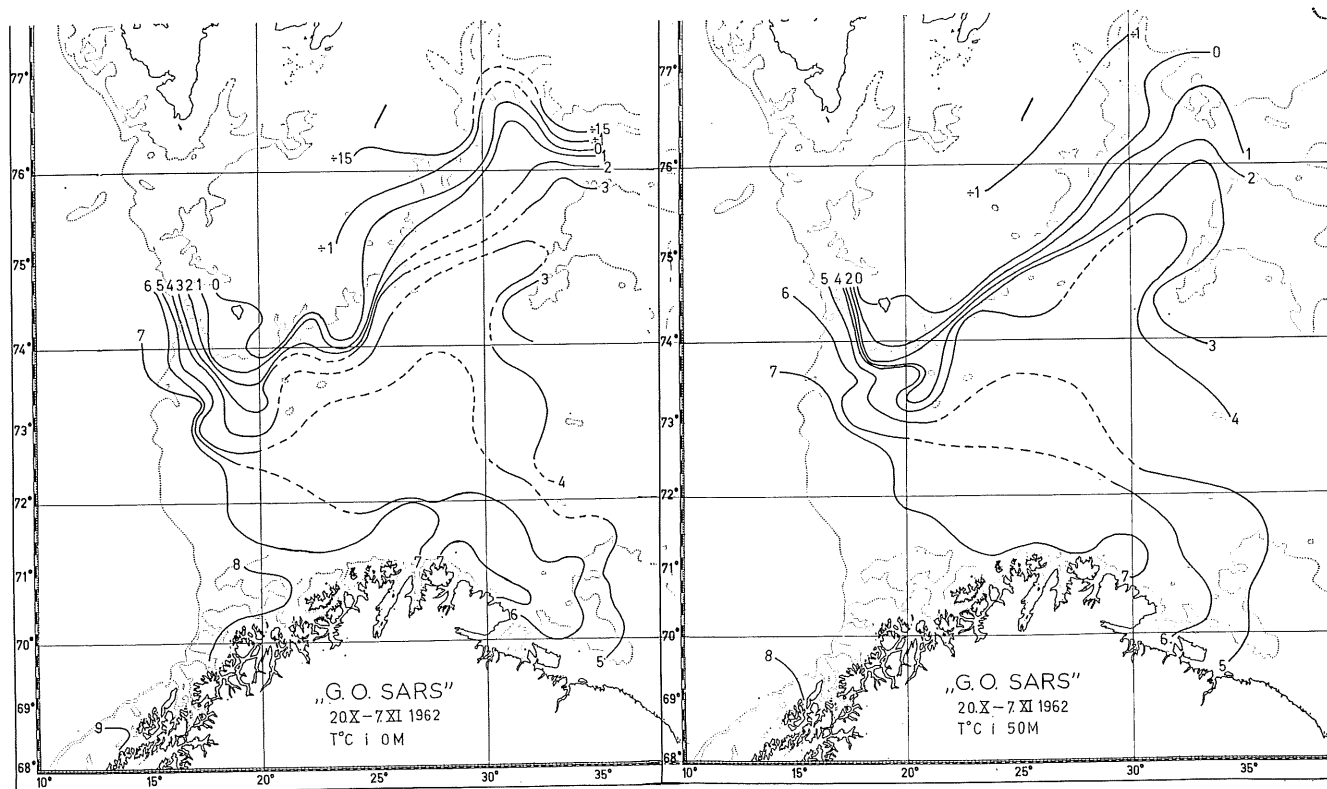


Fig. 4. Temperaturforholdene i 0 og 50 m i det vestlige Barentshav 20. oktober—7. november 1962.



*Undervannsfotografering*

Hvor vær og registreringer gjorde det mulig, ble det gjort forsøk med fotografering av sild med et kamera for undervannsfotografering uteksperimentert ved Havforskningsinstituttet. Utstyret kan brukes mens skipet er under fart og en ekkoloddsvinger på kameraet muliggjør koordinering av kameraets dybde og fiskestimenes dybde. En fikk bilder av sild som sto i 60–70 meters dyp på Skolpenbanken, og en anser de foreløpige resultater som lovende med henblikk på en løsning av problemet med identifisering av ekkoloddregistreringer. Dette arbeidet vil derfor bli fortsatt, og en mer utførlig redegjørelse vil bli publisert når resultatene foreligger.

*Litteratur*

Dragesund, O. 1962: Småsild- og feitsildtokt med F/F «G. O. Sars» i tiden 3. september til 4. oktober 1962.  
*Fiskets Gang*: 611–614.

*Konklusjon*

Det ble ikke konstatert mussa av betydning på bankene eller i Barentshavet. En antar at mussaen i år på et tidlig tidspunkt trakk inn i fjordene, slik en fikk inntrykk av under «Asterias»s tokter i august–oktober, og «G. O. Sars»s tokt i september (Dragesund 1962).

Det ble funnet til dels gode bladsildforekomster på Nordkappbanken og Skolpenbanken. Denne silda besto vesentlig av 1960- og 1961-årsklassene, med mindre innslag av 1959-årsklassen i den vestlige del av området. Som helhet så det imidlertid ut til at 1960-årsklassen var den dominerende.

Bladsilda holdt seg i stimer hele døgnet.





TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19×1	Tørrfisk torsk 19×2	Tørrfisk sei 19×3	Tørrfisk ellers 19×4	Klippfisk torsk 19×5	Klippfisk lange 19×6	Klippfisk ellers 19×7	Røykt sild 19×8	Hummer 20×1	Reker 20×2	Selolje rå 20×3	Sild-olje, rå 20×4	Haitran 2101	Høgvit. hold. tran, olje 2102	Medisin-tran 2103	Veterinær-tran 2104	
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204 208, 209	Stat.nr. 0302. 201-206 208-209	Stat.nr. 0302. 301-309	Stat.nr. 0302. 403-406	Stat.nr. 0302. 407-408	Stat.nr. 0302. 401, 402, 409	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 0303. 302, 308	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 501, 502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602	
03 Fredrikstad ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	17	—	—	—	—	—	—	12
06 Oslo .....	—	—	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	49	227	5	75	159	—	—	282	310
27 Kristiansand ..	—	—	16	10	26	248	—	—	—	109	12	3	—	84	611	—	—	—	—	—	—	
31 Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	231	—	—	—	—	—	—	
33 Stavanger .....	—	11	1	36	47	14	—	—	—	—	—	—	—	119	897	—	7	—	—	—	—	
35 Kopervik .....	44	4	32	5	85	18	—	—	—	—	—	—	—	—	45	—	21	—	—	—	—	
36 Haugesund ...	786	24	1 918	249	2 977	130	—	—	—	—	—	—	117	—	53	—	—	—	—	—	—	
38 Bergen .....	1 793	13	1 622	250	3 678	281	9 699	4 809	3 159	615	52	30	709	114	201	915	—	485	10	1 279	1 200	
39 Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
61 Måløy .....	7	—	34	—	41	—	—	—	8	327	78	136	16	—	6	—	9	55	—	—	5	
40 Ålesund .....	559	—	602	—	1 161	—	449	221	63	12 298	1 505	4 281	2 506	1	27	1 038	13	249	12	1 050	1 751	
41 Molde .....	349	—	38	10	396	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	20	—	—	—	
42 Kristiansund ..	79	—	—	8	87	—	401	731	451	6 460	652	714	4	—	30	5	—	35	—	4	1 034	
43 Trondheim ...	8	—	—	787	795	—	241	10	11	24	—	—	—	2	171	—	—	—	—	—	—	
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	4	—	—	760	9	68	—	—	33	—	—	—	—	—	—	
53 Svolvær .....	—	—	—	1	1	—	4 682	733	347	—	12	—	—	—	75	—	—	—	—	—	—	
55 Tromsø .....	—	—	—	5	5	—	954	427	291	—	—	—	—	—	315	662	—	—	—	—	200	
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	1 547	413	188	—	—	—	—	—	168	—	—	—	—	—	—	
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	
64 Andre .....	20	81	35	36	171	109	595	215	321	—	—	—	—	20	594	—	—	—	—	4	—	
I alt .....	3 644	132	4 297	1 398	9 472	801	18 570	7 558	4 841	20 594	2 320	5 232	3 352	397	3 708	2 630	125	1 003	22	2 619	4 512	
I uken .....	18	—	78	16	112	17	120	56	25	456	183	148	38	27	49	—	—	10	—	8	22	

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl.tr. avi. tr. m.v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiske-oljer 22×1	Hermetisk brisling 2301	Hermetisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	A. sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24×1	Spesial-be-handlet sild 25×1	Sukker-saltet rogn 25×2	Skalldvr hermetikk 25×3	Sildemel 25×4	Fiskelevermel 25×5	Annet fiske-mel 25×6	Tang- og taremel 25×7	Saltet rogn 25×8	Rå sel-skinn 25×9
	Stat.nr. 1504. 901-903	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1504. 907-909 1508.101	Stat.nr. 1604. 111-113	Stat.nr. 1604. 114-119	Stat.nr. 1604. 121	Stat.nr. 1604. 122-129	Stat.nr. 1604. 293	Stat.nr. 1604. 294-296	Stat.nr. 1604. 130-292, 299	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604. 310-499	Stat.nr. 1604. 821-829	Stat.nr. 1604. 893	Stat.nr. 1605. 110-191 195	Stat.nr. 200	Stat.nr. 2301. 301	Stat.nr. 2301. 302	Stat.nr. 1405. 004	Stat.nr. 0302. 709	Stat.nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad ..	15	26	903	5	28	—	7	—	62	107	209	205	—	1	190	—	—	—	—	—	—
06 Oslo .....	2 887	3 638	266	17	78	—	—	—	5	16	116	29	—	—	59	—	—	—	—	—	43
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	4	—	—	1	29	34	—	—	—	64	—	—	95	—	—	—
31 Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	2 966	—	—	—	—	—
33 Stavanger .....	—	—	—	4 951	6 563	2 446	99	219	128	757	15 164	279	76	—	885	114	—	—	73	67	—
35 Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	442	—	—	415	—	—	290	—	—
36 Haugesund ...	—	—	—	71	126	153	—	—	—	—	350	—	1 955	—	16	1 527	54	—	—	23	—
38 Bergen .....	2 211	5 186	2 665	1 025	4 173	1 305	11	294	66	35	6 908	9	2 558	260	132	3 972	195	1 205	639	630	373
39 Florø .....	—	—	—	45	227	68	—	23	—	2	365	—	—	—	1	1 007	—	8	610	—	—
61 Måløy .....	152	212	—	36	216	15	4	24	83	10	388	—	150	—	26	315	—	1 852	—	—	—
40 Ålesund .....	631	3 692	429	20	338	98	1	120	27	244	848	—	1 170	30	85	2 834	367	1 239	675	517	43
41 Molde .....	—	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	645	—	—	50	—	—	1 700	—	—
42 Kristiansund ..	624	1 697	—	—	671	15	38	81	9	—	815	—	10	—	80	4 983	60	1 012	4 582	62	—
43 Trondheim ...	—	—	—	5	1 441	66	2	22	259	283	2 079	4	—	—	131	627	—	15	2 457	2	—
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 859	—	—	—	8	—
53 Svolvær .....	11	11	—	—	—	—	—	—	—	310	310	1	—	33	—	6 387	335	2 503	—	839	—
55 Tromsø .....	251	451	—	—	—	—	—	—	—	130	130	—	—	—	—	1 377	—	515	—	46	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	38	—	—	—	—	2 023	—	1 788	—	—	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 516	—	—	—
64 Andre .....	36	40	3 548	53	115	15	1	5	44	87	320	78	123	—	100	6 136	—	1 390	423	45	2
I alt .....	6 817	14 973	7 810	6 229	13 976	4 185	162	789	726	2 046	28 115	605	7 128	324	1 828	39 704	1 011	13 137	11 449	2 239	461
I uken .....	138	179	93	51	156	63	4	1	16	16	307	18	56	—	28	1 012	15	—	234	—	3